



V0.0

PRL-25

# Fuente de poder regulada

## DC regulated power supply

Manual de instrucciones  
Instruction Manual

0713c

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

### IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web ([www.steren.com](http://www.steren.com)) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our web site ([www.steren.com](http://www.steren.com)) to obtain the latest version of the instruction manual.

### PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Coloque el equipo en un lugar ventilado y seco.
- No exponga el equipo a la luz directa del sol.
- Verifique que el equipo esté conectado a un tomacorriente de 117 V~
- El equipo no debe exceder los 40° C en temperatura ambiente.
- Límpielo con un paño seco. No utilice solventes.
- The equipment must be placed in a dry and ventilated place.
- Do not expose the equipment to direct sunlight.
- Verify that the equipment is connected to a 117 V~ household outlet.
- The equipment mustn't exceed 40° C in normal weather.
- Clean with a soft, dry cloth.

### CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

- Su nueva fuente de poder está fabricada con avanzada tecnología que la hace confiable. Tiene un peso y tamaño pequeños.
- Utilícela como fuente de poder en sistemas de comunicación.
- Es sólida, compacta y está perfectamente regulada para utilizarla en varias aplicaciones.
- Se alimenta directamente de la red eléctrica de 117 V~ para alimentar equipos que requieran voltaje en el rango de 0-15 V.
- Conexión instantánea
  - Salida de 0-15 V variable
  - Protección con fusible de: 8 A - 250 V
  - Alta eficiencia
  - Portátil y seguro
- Your new power supply has been designed with the most advanced switching technology for a high confidence, light weight and perfect size.
- Use it as a power supply in telecommunication equipments.
- It is solid state, compact, well regulated supplies suitable for many applications.
- Powered up directly from the electrical system, 117 V~, to power supply equipments that requires voltage in a range from 0 to 15 V
- Instant connection
  - Variable output from 0 to 15 V
  - Fuse protection: 8 A - 250 V
  - High efficiency
  - Portable and safe

### MODO DE USO / HOW TO USE

1. Conecte la fuente de energía a una fuente de corriente de 117 V ~ 60 Hz 30 A
  2. Antes de encender el equipo, asegúrese de remover cualquier cable conectado a la fuente de poder.
  3. Verifique que la conexión tenga la polaridad correcta, borne rojo (positivo), borne negro (negativo).
  4. Encienda el equipo.
  5. Mantenga las ventilas libres de obstáculos para prevenir sobrecalentamiento.
1. Connect the power supply in a 117 V ~ 60 Hz 30 A household outlet.
  2. Before turning the power supply ON, remove all connected loads.
  3. Verify the correct polarity in the connection, red output terminal (positive), black output terminal (negative).
  4. Turn the equipment on.
  5. Keep the meter's cooling vents (top and sides) clear of obstacles to prevent overheating.

### ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Alimentación: 117 V~ 60 Hz   | Input: 117 V~ 60 Hz                        |
| Capacidad Máxima: 30 A       | Maximum capacity: 30 A                     |
| Salida: 0-15 V ~ 6 A máx.    | Output: 0-15 V ~ 6 A max.                  |
| 0-15 V ~ 10 A máx.           | 0-15 V ~ 10 A max.                         |
| 0-15 V ~ 30 A máx.           | 0-15 V ~ 30 A max.                         |
| Consumo nominal: 499 Wh/día  | Nominal consumption: 499 Wh/day            |
| Consumo en espera: no aplica | Stand-by power consumption: not applicable |

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.  
Product design and specifications are subject to change without notice.

Producto: Fuente de poder regulada  
Modelo: PRL-25  
Marca: Steren

#### PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

#### CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

#### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Producto \_\_\_\_\_  
 Marca \_\_\_\_\_  
 Modelo \_\_\_\_\_  
 Número de serie \_\_\_\_\_  
 Fecha de entrega \_\_\_\_\_

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



Centro de Atención a Clientes  
01 800 500 9000

Product: DC regulated power supply  
Part number: PRL-25  
Brand: Steren

#### WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

#### CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

#### THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

#### RETAILER INFORMATION

Name of the retailer \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 Product \_\_\_\_\_  
 Brand \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Date of delivery \_\_\_\_\_

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.  
01 800 500 9000